

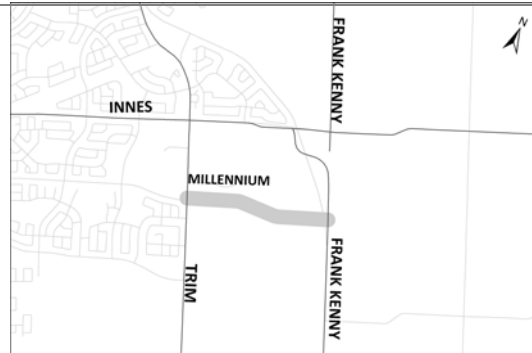
Notice of Public Open House #1 / Pre-Consultation

Open House #1

Gisele-Lalonde Secondary School

May 19, 2010

6 to 9 p.m.



The City of Ottawa has initiated its pre-consultation / initial planning process for the upcoming Environmental Assessment (EA) Study for the proposed Cumberland Transitway Extension. The Cumberland Transitway Extension is a key component of the recommended interconnected system of rapid transit corridors.

The Millennium Sports Park immediately east of Trim Road is located beyond the terminus of the original Transitway EA. An extension of the proposed Cumberland Transitway from Trim Road to Frank Kenny was requested in order that the school and sports park be carefully planned and integrated with the transit system extension.

The formal EA process commences in the summer 2010. At that time, a Notice of EA Study Commencement will be issued. This EA Study will be undertaken in accordance with the new *Ontario Transit Regulation 231/08* under the *Ontario Environmental Assessment Act*.

Public participation will form an integral part of the study. The first Public Open House has been arranged to present the study process, objectives, background and schedule, and also to provide the public and interested stakeholders an opportunity to discuss the study with the project team.

The City of Ottawa encourages interested persons to provide comments at any time during the pre-consultation or formal EA stages of this study. Please note that with the exception of personal information, all comments collected will become part of the public record.

If you are not available to attend the Public Open House and would like to discuss the project, or would like additional information, please direct your comments and questions to:

Brian Wadden, P.Eng.

Senior Infrastructure Engineer
Design & Construction – Municipal East Unit
Infrastructure Services Department
City of Ottawa
6th floor west, 100 Constellation Crescent
Ottawa, ON K2G 6J8
Telephone: 613-580-2424, ext. 21738
Facsimile: 613-560-6064
E-mail: brian.wadden@ottawa.ca

Avis de première réunion portes ouvertes / Consultation préalable

Réunion portes ouvertes #1

École Secondaire Publique *Gisèle-Lalonde*

500 boul du Millennium

Lemercredi 19 mai 2010
de 18 h à 21 h



La Ville d'Ottawa entreprend le processus de consultation préalable et de planification initiale en vue de l'étude d'évaluation environnementale du Prolongement du Transitway Cumberland. Le Prolongement du Transitway Cumberland est un élément clé du réseau interconnecté recommandé des corridors de transport en commun rapide.

Le parc sportif Millennium à l'est du chemin Trim est situé au-delà du terminus de l'étude d'évaluation environnementale du Transitway. Un prolongement du Transitway de Cumberland proposé du chemin Trim au chemin Frank Kenny a été demandée afin que l'école et le parc sportif soient soigneusement planifiées et intégrées au prolongement du système de transport en commun.

Le processus d'évaluation environnementale officiel débutera à l'été 2010 avec la publication d'un avis de début de l'étude. Celle-ci sera menée en conformité avec le nouveau règlement ontarien 231/08 sur le transport en commun (*Ontario Transit Regulation 231/08*), adopté aux termes de la *Loi sur les évaluations environnementales* de l'Ontario.

L'intervention de la population fera partie intégrante de l'étude. La première réunion portes ouvertes a pour but de présenter le déroulement, les objectifs, le contexte et le calendrier de l'étude, ainsi qu'à permettre au public et aux parties prenantes d'en discuter avec l'équipe chargée du projet.

La Ville d'Ottawa invite les personnes intéressées à lui soumettre leurs commentaires tout au long de la consultation préalable et de l'évaluation environnementale officielle. Veuillez noter qu'à l'exception des renseignements personnels, tous les commentaires recueillis deviendront publics.

Si vous ne pouvez pas assister à la réunion portes ouvertes, mais souhaitez discuter du projet ou obtenir des informations additionnelles, veuillez adresser vos commentaires et questions à:

Brian Wadden, P.Eng.

Senior Infrastructure Engineer
Design & Construction – Municipal East Unit
Infrastructure Services Department
City of Ottawa
6th floor west, 100 Constellation Crescent
Ottawa, ON K2G 6J8
Telephone: 613-580-2424, ext. 21738
Facsimile: 613-560-6064
E-mail: brian.wadden@ottawa.ca